

ARA 1130 Fall 2017

SEC 6214 / 3d Period (9:35 – 10:25) MAT 0003

SEC 7509 / 4th Period (10:40 – 11:30) FLI 0113

Instructor: Ms. Soraya Bouguettaya

Pugh Hall 350

Tel: 392-1751

E-mail: sorayadz@ufl.edu

Office Hours: M / W 7th period (1:55pm – 2:45pm) and by appointment

Textbooks and teaching materials

- Mahdi Alish, **Ahlan Wa Sahlan**, Functional Modern Standard Arabic for beginners. Letters and Sounds of the Arabic Language, Workbook, Yale University Press, Second edition, 2010.
- Mahdi Alish, **Ahlan Wa Sahlan**, Functional Modern Standard Arabic for beginners, Yale University Press, Second edition, 2010.
- Additional materials (Handouts, practical activities related to the main subjects) will be added in class when needed.
- An Arabic song will be added to the end of the syllabus for cultural purposes while providing a small break from heavy load lessons; in addition, a movie viewing will be scheduled outside of class time.
- A link to Arabic verb conjugations: <http://qutrub.arabeyes.org/>
- Ahlan wa Sahlan audio and video clips
<http://yupnet.org/languages/ahlan-wa-sahlan/program-for-the-workbook>
<http://yupnet.org/languages/ahlan-wa-sahlan/program-for-the-textbook>
You may be prompted to enter a password. Type in aleppo (case sensitive)

- Some links will be used to help the students with the alphabet.

a. **The alphabet**

<https://www.youtube.com/watch?v=DaJFiihPIo&feature=related>

b. **Letters** د، ذ، ر، ز

<https://video.search.yahoo.com/yhs/search?fr=yhs-mozilla-002&hsimp=yhs-002&hspart=mozilla&p=The+Arabic+Alphabet+-+Learning+Arabic+%283%29#id=1&vid=aac2385604f0d35a893ff28be400d753&action=click>

c. **Letters** ب، ت، ث، ج، ح، خ

<https://www.youtube.com/watch?v=DaJFiihPIo>

d. **Letters** ص، ض، ط، ظ، ع، غ

<https://www.youtube.com/watch?v=AxHKIORUTT4>

Course Description

The Arabic taught in this course is Modern Standard Arabic (MSA). No dialect is taught in this course, but references are made to the various dialects of Arab countries for comparison with MSA. The aim of the course is to provide a good understanding of the Arabic used in the spoken and printed mass media in all Arab countries. A solid knowledge of MSA would be very helpful in subsequent studies of specific Arabic dialects for those who desire to acquire them. Throughout the semester, the course will rely on a communicative approach to learning and teaching at all times. It will stress oral skills in the study of the language and use of Arabic in class.

Course Objectives

By the end of this semester, students are expected to:

- Become familiar with the Arabic alphabet, its writing systems, features, sounds and pronunciation system.
- Master the short and long vowels
- Conjugate present and past tense verbs with all subject pronouns
- Use possessive pronouns and object pronouns
- Know the basic rules of masculine and feminine nouns and adjectives
- Know the basic rules of using nouns in their singular, dual and plural forms.
- Be familiar with using the definite article
- Use “Al-idaafa” structure.
- Memorize the first 10 numbers and days of the week.
- Know basic cultural subjects relating to the Arab world.
- Initiate and carry on some basic conversations such as social interactions, introducing oneself, family and asking basic questions.
- Read, write and comprehend simple, short sentences.
- **Also, students will be introduced to basic cultural and social Arabic topics such as greetings, family members and socialization.**

Classroom policy

● **Absences:** Becoming fluent in a language requires extensive, repeated exposure to that language. For this reason, attendance is essential in this course, and is considered mandatory. **Unexcused absences will result in a grade of “F”.** Student needs to inform the instructor of the religious observances of his or her faith that will conflict with class attendance.

● **Preparation:** Please note that the material listed on your daily syllabus, including listening to the audio material, **should be prepared and corrected before coming to class.** Class time should not be spent introducing vocabulary but rather on practicing and activating it. Failure to do so will result in a lowered participation grade for the day/week.

● Make sure to get the name and phone number of a classmate, as you are responsible for finding out about any changes in the syllabus or any additional assignments announced in your absence or missing handouts.

● **Assignments** are due on the day indicated, regardless of whether or not you are in class that day. If you have to miss class, arrange for your assignment to get to your instructor’s box before your scheduled class time. **There are no make-ups and no late work will be accepted. MAKE-UPS will only be allowed when supported by official and certified medical reports.**

● **Letters of recommendation:** If you wish me to write you a letter of recommendation, before you approach me with a request, please make sure that:

- a. You will earn / have earned at least a B+ in all classes you had with me.
- b. You had regular attendance.
- c. You did all required work, including ungraded work.
- d. You never behaved in a disrespectful way - tacitly or otherwise - with me or your classmates.

• The use of cell phones, pagers, iPods or mp3 players during class is prohibited. All equipment must be turned off in the classroom. **NO ELECTRONIC EQUIPMENT IS ALLOWED DURING EXAMS.** Using cell phones during a test will result in an “F” on that assignment.

• Students are responsible to honor the University of Florida Honor Code and Classroom Behavior Code (<http://www.dso.ufl.edu/sccr/honorcodes/conductcode.php>)

Exams

The exams will take place on the following dates: (Dates are tentative and subject to change based on different consideration. Students, however, will be consulted and advised of the new dates.)

Exam 1 September 19th, 2016

Exam 2 October 24th, 2016

Exam 3 December 7th, 2016

Listening exam (a part of the final exam) December 6th, 2016

Oral exam November 30th, December 1st and 2nd, 2016

All assignments are due on the dates indicated in the schedule below.

Grades

The final course grade will be based on the following percentages:

Three exams 45%

Homework: 15%

Quizzes: 20 %

Class attendance and participation: 10%

Oral exam 10%

The course grading and grade points will be as follows:

A	93-100	4.0
A-	90-92	3.67
B+	87-89	3.33
B	83-86	3.0
B-	80-82	2.67
C+	77-79	2.33
C	73-76	2.0
C-	70-72	1.67
D+	67-69	1.33
D	63-66	1.0
D-	60-62	0.67
E	less than 60%	0
WF, I, NG, S-U		0

Expressions for the classroom

Professor's expressions

English translation	Transliteration	Expressions in Arabic
1. Are you ready?	1. Jahezoun	1. جاهزون ؟
2. Pay attention	2. Intabihu	2. إنتبهوا
3. Listen attentively	3. Istami3u jayedan	3. اسْتَمِعُوا جَيِّدًا
4. Answer the question (m, f)	4. Ajeb/ Ajeebi 3ala' suaal	4. أَجِبْ / أَجِيبِي عَلَى السُّؤَالِ
5. Write down (plural)	5. Oktub/ Oktubi	5. اكتبوا
6. Read (m, f)	6. Iqra / equeraee	6. اِقْرَأْ / اِقْرَإِي
7. Translate (m, f)	7. Tarjem - Tarjemi	7. تَرْجِمْ / تَرْجِمِي
8. Again	8. Marra Okhra	8. مَرَّةً أُخْرَى
9. Repeat (m, f)	9. A3ed - A3eedi	9. اَعِدْ / اَعِيدِي
10. Look at the board	10. Onethuru ela assabura	10. أَنْظِرُوا إِلَى السَّبُورَةِ
11. Open the book	11. Iftahu al' kitaab	11. افْتَحُوا الكِتَابَ
12. Seat down (m, f)	12. Ijliss / Ijlissi	12. اجْلِسْ / اجْلِيسِي
13. Go back to your seat (m)	13. 3od ila makanika / ki	13. عُدْ إِلَى مَكَانِكَ/كِ
14. Come (m, f)	14. Ta3aala / Ta3aali	14. تَعَالَ / تَعَالِي
15. Thank you	15. Shukran	15. شُكْرًا
16. You are welcome	16. Afwan	16. عَفْوًا
17. Please	17. Men Fadlek	17. مِنْ فَضْلِكَ

Students' expressions

1. I have a question	1. 3enedi souaal	1. عِنْدِي سُؤَال
2. What is the meaning of...?	2. Maa m3na...?	2. مَا مَعْنَى " إِنْ شَاءَ اللهُ "؟
3. Sorry, I did not understand	3. 3afwan lam afham	3. عَفْوًا، لَمْ أَفْهَمْ
4. I do not know	4. Laa a3erif	4. لَا أَعْرِفُ
5. Please repeat	5. A3eedi min fadleki	5. اَعِيدِي مِنْ فَضْلِكَ
6. I forgot my book, my homework...	6. Nasait Kitaabi, Waajibi..	6. نَسَيْتُ كِتَابِي/ وَاجِبِي...
7. How do we say (pen) in arabic?	7. Kaifa naqool (PEN) bilughati el-Arabia	7. كَيْفَ نَقُولُ Pen بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ
8. I did not hear you correctly	8. Lam asma3e jayedan	8. لَمْ أَسْمَعْ جَيِّدًا

How to Succeed in This Class

This class is a group effort! We can make much more progress as a class than as individuals by creating an Arabic-speaking community of which you will be a fully participating member. The following suggestions will help you get the most out of the course:

1. **Prepare for active participation in class.** Practice new vocabulary out loud until you can reproduce it easily, listen/read texts several times until you are ready to answer questions on them, practice new grammar by using it in sentences.
2. **Study out loud.** The only way to train your brain and your mouth to speak in Arabic is through performance. Reading silently is not enough. Repeat whatever you hear, pronounce whatever you write, and learn to talk to yourself in Arabic.
3. **Think in Arabic.** While on your way from one class to another, think to yourself in Arabic. Name all of the objects whose name you know in Arabic. Describe their location, size, shape, color, number, adding as much detail as possible.
4. **Study in pairs/groups.** This is a great way to prepare for class and review—as long as you do the work in Arabic as much as possible, of course! Ask each other questions, brainstorm about assignments, go over materials covered in class together. You are welcome to collaborate on assignments, as long as each student hands in his/her own work.
5. **Personalize vocabulary.** Make words relevant by thinking of what you can say about yourself with them. Write extra sentences that are meaningful to you so that the vocabulary becomes yours. It is important at this stage to concentrate on what you can say more than what you want to say—which will come in time—and the best way to successfully attain that goal is to build a solid vocabulary base. Language learning is a process of programming yourself, because the words that you memorize are those very words that you will use to express yourself. By spending five minutes with words that you choose from the given vocabulary lists, you will be able to retain them for the rest of your life—Make this language yours.
6. **Language is context.** The communicative approach to language learning encourages you, the learner, to use what you know to derive what you do not. Think about how you acquired your native language: you learned new words by guessing their meaning from context, and you learned how to produce sentences by imitating and using patterns. As adult learners, we can take some shortcuts, but guessing skills remain central to language acquisition.
7. **Good language learners learn from their own mistakes and those of others.** As language learners new to Arabic, mistakes are going to be made, but should not cause you undue stress. When your classmates are speaking, be an active listener by listening both to what they are saying and how they are saying it. Think about how you would correct their sentences.

Please note:

- Students must keep their syllabus, class notes, handouts, returned exams and homework in a binder.
- Students must turn in the assignments marked **in bold** below at the beginning of class on the dates indicated.
- Other assignments must be prepared prior to coming to class and will be reviewed with the instructor during class time.
- Material marked in **GREEN** is added to the course in addition to the textbook material.

Week of أيام الأسبوع	Monday الإثنين	Tuesday الثلاثاء	Wednesday الأربعاء	Thursday الخميس	Friday الجمعة
Aug 21-25 أهلاً وسهلاً Workbook	Introduction to the Arabic Alphabet	Class activity (1) How to greet people (Practice by using CD-ROM / p. 2,3)	Class activity (1) How to greet people (Practice by using CD-ROM / p. 42, 44)	Unit 01 Class activity ☺ Classroom description	Unit 01 Class activity ☺ Classroom description
Aug 28- 01 أهلاً وسهلاً Workbook	Unit 01 ا، و، د، ذ، ر، ز One way connectors Drills 9, 11,12, 13	Unit 01 ا، و، د، ذ، ر، ز ☺ One way connectors Drills 14, 15 ☺ Numbers p.15	Unit 02 Two-way connectors letters ب، ت، ث، ن، ي Drills 6, 8, 10, 12	Unit 02 Class activity (2) ☺ Classroom description كذلك، أيضاً، فقط، و	Unit 02 Class activity (2) ☺ Classroom description كذلك، أيضاً، فقط، و Hand-in Drill 1 p.4 Drill 16 p. 16
Sept 04-08 أهلاً وسهلاً Workbook	Labor Day <i>(No Classes)</i>	Unit 02 QUIZ #1 Long & short vowels p.34, 35 Drills 15,16, 17	Unit 03 Two-way connectors letters س، ش Drills 7, 8, 9	Unit 03 Two-way connectors letters ج، ح، خ، Drills 13,15,16	Hurricane days
Sept 11-15 أهلاً وسهلاً Workbook	Hurricane days			Unit 03 Two-way connectors letters ف، ق، ة Drills 20, 21, 26 Hand-in Drill 3 p.23 Drill 13 p.32	Unit 04 Two-way connectors letters ص، ض Drills 7,8,9,10
Sept 18-22 أهلاً وسهلاً Workbook	Unit 03 Class activity (3) Using Adjectives	Unit 04 Class activity (4) Colors Hand-in Drill 16 p.55 Drill 20 p.58	Unit 03 Class activity (5) prepositions	Unit 04 • Separate pronouns p.72 • Identifying yourself and others	Unit 04 Two-way connectors letters ظ، ط Drills 14,16,17,18

Sept 25-29 اهلا وسهلا Workbook	Unit 04 Class activity (5) Disciplines QUIZ #2	Unit 04 Class activity (5) Disciplines	Unit 04 Two-way connectors letters ع ، غ Drills 22,24,25,26	Unit 04 Class activity (6) Family members & other relations Hand in Drill 2 p. 71 Drill 23 p. 86	Unit 05 Two-way connectors letters ل ، ك ، م ، ه Drills 15,17,18,23,24, 25
Oct 02- 06 اهلا وسهلا Textbook	Exam 1	Unit 05 • Professions • Family members & other relations	Unit 05 • Professions • Family members & other relations	Unit 05 Possessive pronouns p. 111, 112 Drill 29 p. 114	UF Homecoming (No classes)
Oct 09 -13 اهلا وسهلا Textbook	Unit 05 The <i>Nisba</i> Adjective p. 115, 116 Drill 30 p. 117 Drill 31 p. 117	Unit 06 Alif Maqsura Drill 7 p. 125 Drill 8 p. 125 Hand in Compo: Introduce yourself to a pen pal	Unit 06 The Shadda & the Tanwin Drill 16 p. 130 Drill 20 p. 132 Drill 24 p. 134	Unit 06 Reading and spelling practice	Unit 06 QUIZ #4 Reading and spelling practice
Oct 16-20 اهلا وسهلا Textbook	Chapter 01 • Comprehension غرفة الصف Page 4 (CD-ROM) • Drill 1 p. 5	Chapter 01 Demonstratives: Gender Agreement Drill 5 p. 8	Chapter 01 The particle لَكِنَّ And لَكِنَّ Drill 6 p. 10 Drill 8 p. 14	Chapter 01 Negating with ليس Page 11, 12 Drill 7 p. 13	Chapter 01 Negating with ليس Combined with لَكِنَّ Drill 8 p. 14
Oct 23-27 اهلا وسهلا Textbook	Exam 2	Chapter 01 QUIZ #5 Hand in Drill 10 p. 17 Drill 12 p. 19	Chapter 01 The definite Article • Moon letters • Sun letters Drill 9 p. 16	Chapter 02 • Comprehension جامعتي / غرفة مكتبي Page 23, 24 (CD- ROM) • Drill 1 p. 24, 25	Chapter 02 The <i>Idafa</i> Structure Drill 9 p. 32
Oct 30- 03 اهلا وسهلا Textbook	Chapter 02 Dual & Plural Demonstratives	Chapter 02 Dual & Plural Demonstratives Drill 11 p. 35 Hand in Drill 8 p. 32 Drill 13 p. 37 (CD-ROM)	Chapter 02 QUIZ #6	Chapter 03 • Comprehension أنا من جبلة Page 42 (CD-ROM)	Chapter 03 Question Words Page 43, 44
Nov 06-10 اهلا وسهلا Textbook	Chapter 03 Question Words Page 43, 44 Drill 3 p.44, 45	Chapter 03 • Arabic verbs Page 45, 46 • Conjugation of the verb to know p.50 Drill 9 p. 51	Chapter 03 Conjugation practice (Conversation)	Chapter 03 • Cardinal .N Drill 6 p. 48 • The particle (كم) Drill 11 p. 53 Drill 12 p. 54	Veterans Day (No classes)

<p>Nov 13- 17 اهلا وسهلا Textbook</p>	<p>Chapter 03 Speaking activity Cardinal numbers Hand in Compo: write about your friend</p>	<p>Chapter 03 QUIZ #7</p>	<p>Chapter 04 •Comprehension لبتان في جامعة حلب Page 61(CD-ROM) • Drill 1 p. 62 • Drill 2 p. 63</p>	<p>Chapter 04 • Dual p. 64 • Number-Noun Agreement p.64-66</p>	<p>Chapter 04 Plurals (Non-rational) p. 69 Drill 8 p. 70</p>
<p>Nov 20- 24 اهلا وسهلا Textbook</p>	<p>Chapter 04 Plurals (Non-rational)</p>	<p>Arabic song</p>	<p>Thanksgiving break <i>(No classes)</i></p>		
<p>Nov 27 -01 اهلا وسهلا Textbook</p>	<p>Chapter 04 • Conversation • Listening Drill 10 p. 72 Hand in Drill 5 p. 67 Drill 9 p. 71 (CD-ROM)</p>	<p>Chapter 04 QUIZ #8</p>	<p>Student presentations (Talk about yourself and your family) (Oral exam) <u>(No make-ups)</u></p>	<p>Student presentations (Talk about yourself and your family) (Oral exam) <u>(No make-ups)</u></p>	<p>Student presentations (Talk about yourself and your family) (Oral exam) <u>(No make-ups)</u></p>
<p>Dec 04 -08 اهلا وسهلا Textbook</p>	<p>Review For The Exam</p>	<p>Listening exam <u>(Part of the final exam)</u></p>	<p>Exam 3</p>	<p>Reading Days <i>(No classes)</i></p>	

The instructor reserves the right to change the content of the syllabus at any time throughout the term to respond to pedagogical imperatives.